



Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1984/44  
16 January 1984  
ARABIC  
Original: ENGLISH



# الأمم المتحدة المجلس الاقتصادي والاجتماعي

لجنة حقوق الانسان

الدورة الأربعون  
البند ٢٢ من جدول الأعمال المؤقت

## الخدمات الاستشارية في ميدان حقوق الانسان

تقرير من الأمين العام

أولا - المقررات والتوصيات التي اتخذتها الهيئات التابعة للأمم المتحدة خلال عام ١٩٨٣ والتي تؤثر على برنامج الخدمات الاستشارية في ميدان حقوق الانسان

ألف - لجنة حقوق الانسان (الدورة التاسعة والثلاثون) ، المجلس الاقتصادي والاجتماعي (الدورة العادية الأولى ، ١٩٨٣)

١ - اتخذت لجنة حقوق الانسان في جلستها الرابعة والخمسين بتاريخ ٩ آذار/مارس ١٩٨٣ القرار ٤٧/١٩٨٣ فيما يتعلق بالخدمات الاستشارية في ميدان حقوق الانسان والتي تهدف الى اعانة حكومة أوغندا على اتخاذ تدابير للاستمرار في ضمان التمتع بحقوق الانسان والحريات الأساسية ، مع ايلاء عناية خاصة للمجالات المبينة في قرار اللجنة ٣٧/١٩٨٢ ومقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٣٩/١٩٨٢ ، وقررت اللجنة كذلك استعراض هذه المسألة في دورتها الأربعين في اطار البند المعنون " الخدمات الاستشارية في ميدان حقوق الانسان " على ضوء تقرير الأمين العام عن تنفيذ هذا القرار . وفيما يتعلق بهذا التنفيذ يسترعى الانتباه الى تقرير الأمين العام الوارد في الوثيقة E/CN.4/1984/45

٢ - ونظرت اللجنة في نفس الدورة في حالة حقوق الانسان في غينيا الاستوائية واتخذت القرار ٣٢/١٩٨٣ أوصت فيه مشروع قرار كيم يعتمده المجلس الاقتصادي والاجتماعي . وبموجب قرار المجلس ٣٥/١٩٨٣ أحاط علما بتقرير الأمين العام (١) وبالتقرير الذي قدمه خبيران دستوريان وهما : السيد روبين هيرنانديز - فال والسيد خورخي ماريولا غوارديا اللذين عينهما الأمين العام ، بناء على طلب حكومة غينيا الاستوائية لمساعدة اللجنة الوطنية لغينيا الاستوائية في صياغة دستور لهذا البلد . ورجا المجلس الأمين العام أن ينظر بالاشتراك مع حكومة غينيا الاستوائية فيما يمكن

. E/CN.4/1983/17 (١)

أن تتخذها الأمم المتحدة من تدابير أخرى لمساعدة هذه الحكومة في مواصلة تنفيذ خطة العمل وأن يقدم تقريراً بذلك إلى لجنة حقوق الإنسان في دورتها الأربعين • كما طلب إلى لجنة حقوق الإنسان كذلك أن تنظر في هذه المسألة في دورتها الأربعين في إطار البند المعنون "مسألة انتهاك حقوق الإنسان والحريات الأساسية في أي جزء من العالم مع إشارة خاصة إلى البلدان والأقاليم المستعمرة وغيرها من البلدان والأقاليم التابعة" • ومن أجل تنفيذ القرار يستعرض الانتباه إلى تقرير الأمين العام الوارد في الوثيقة E/CN.4/1984/27 •

٣ - ونظرت لجنة حقوق الإنسان كذلك في حالة حقوق الإنسان في بوليفيا واتخذت في جلستها الثانية والخمسين بتاريخ ٨ آذار/مارس ١٩٨٣، القرار ٣٣/١٩٨٣ الذي اعتمد بعد ذلك بمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٤٦/١٩٨٣ الذي اتخذته في دورته العادية الأولى في عام ١٩٨٣ •

٤ - ورأت اللجنة في قرارها هذا أن الأمم المتحدة يجب أن تكون مستعدة للنظر في تقديم المساعدة لأية أمة تخرج من فترة انتهاكات لحقوق الإنسان، إذا طلبت تلك الأمة ذلك، من أجل المساهمة في احترام حقوق الإنسان والحريات الأساسية، ولا حظت كذلك مع الارتياح عزم الحكومة الدستورية لبوليفيا على اتخاذ التدابير اللازمة لضمان أنه تم إجراء تحقيق دقيق في جميع الانتهاكات السابقة لحقوق الإنسان بقصد تحديد المسؤولية بالطرق القانونية المرعية • ورجت كذلك من الأمين العام أن يقدم الخدمات الاستشارية وغيرها من ضروب المساعدة الملائمة فيما يتعلق بحقوق الإنسان، مما قد تطلبه الحكومة الدستورية لبوليفيا، ويضم تقرير الأمين العام في الوثيقة E/CN.4/1984/46 معلومات عن تنفيذ هذا القرار •

٥ - وفي دراستها لمسألة "تنفيذ إعلان القضاء على جميع أشكال التعصب والتمييز القائمين على أساس الدين أو المعتقد" اتخذت اللجنة القرار ٤٠/١٩٨٣ الذي اعتمد فيما بعد بمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٥٠/١٩٨٣ وعملاً بالقرار طلب إلى الأمين العام، في جملة أمور، أن يعقد، في إطار برنامج الخدمات الاستشارية في الفترة ١٩٨٤ - ١٩٨٥، حلقة دراسية عن تشجيع التفاهم والتسامح والاحترام في المسائل المتعلقة بحرية الدين أو المعتقد •

#### باء - الجمعية العامة (الدورة الثامنة والثلاثون)

٦ - خصصت الجمعية العامة، في دورتها الثامنة والثلاثين، أموالاً لفترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ لبرنامج المساعدة التقنية بما في ذلك أموال لبرنامج الخدمات الاستشارية في ميدان حقوق الإنسان •

٧ - .. ومما يذكر أن الجمعية العامة اتخذت في دورتها السابعة والثلاثين القرار ٣٧/١٢٢ الذي رجحت فيه من الأمين العام تجميع واستكمال تقاريره عن حالة الترتيبات الإقليمية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان، وتضمينها دراسة عن تبادل الخبرات والمعلومات فيما بين هيئات ومنظمات الأمم المتحدة والهيئات والمنظمات الإقليمية من أجل تعزيز وحماية حقوق الإنسان، وكذلك طرق ووسائل زيادة هذه المبادلات، وأن يقدم تقريراً إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والثلاثين •

٨ - وعملاً بهذا القرار قدم الأمين العام تقريراً يرد في الوثيقة A/38/480 •

٩ - بعد أن نظرت الجمعية العامة في تقرير الأمين العام اتخذت في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ القرار ٣٨/٩٧ الذي أحاطت فيه علماً بتقرير الأمين العام، وشكرت الوكالات المتخصصة واللجان

الاقليمية والمنظمات الاقليمية الحكومية الدولية وكذلك المنظمات غير الحكومية المعنية التي ساهمت في اعداد التقرير • ودعت الوكالات المتخصصة واللجان الاقليمية والمنظمات الاقليمية الحكومية الدولية التي لم تتمكن بعد من ابلاغ الأمين العام بأرائها عن تبادل المعلومات بين الأمم المتحدة والمنظمات والهيئات الاقليمية من أجل تعزيز وحماية حقوق الانسان علاوة على آرائها عن السبل والوسائل لتعزيز مثل هذه التبادل أن تفعل ذلك • ودعت الجمعية العامة كذلك الأمين العام أن يرفع اليها في دورتها التاسعة والثلاثين تقريراً آخر يفصل التقرير الذي تم اعداده طبقاً للقرار ١٧٢/٣٧ وقررت أن تولي هذه المسألة مزيداً من الدراسة في دورتها التاسعة والثلاثين •

### ثانياً - الحلقات الدراسية

١٠- اتخذت الجمعية العامة في دورتها السادسة والثلاثين القرار ١.٦٩/٣٦ بعنوان " الاحتفال بالذكرى الخامسة والثلاثين للاعلان العالمي لحقوق الانسان " • وطلبت الجمعية العامة في الفقرة ٢ من القرار من الأمين العام أن يشرع ، على صعيد الأمم المتحدة ، في أنشطة مناسبة ، كتلك المبينة في مرفق هذا القرار بقصد الاحتفال بالذكرى الخامسة والثلاثين للاعلان ، ومن التدابير التي أوصت الجمعية العامة أن يضطلع بها الأمين العام على صعيد الأمم المتحدة لتنظيم حلقة دراسية دولية خاصة في جنيف في عام ١٩٨٣ لمناقشة خبرات البلدان المختلفة في تنفيذ المعايير الدولية الخاصة بحقوق الانسان •

١١- وعقدت هذه الحلقة الدراسية في جنيف في الفترة من ٢٠ حزيران /يونيه الى ١ تموز /يوليه ١٩٨٣ • وقد عمم تقرير الحلقة الدراسية ، الذي أصدر بالوثيقة ST/HR/SER.A/15 ، على أعضاء اللجنة • كما أتاح الأمين العام هذا التقرير لاطلاع الجمعية العامة في دورتها الثامنة والثلاثين ويرغب الأمين العام في هذا الصدد ، أن يعلم اللجنة بأن الحلقة الدراسية لم تتمكن ، لضيق الوقت ، من النظر في مشروع الاستنتاجات والتوصيات الذي أعده المقرر ووافق عليها المكتب على عرضه على الحلقة الدراسية للنظر •

### الحلقات الدراسية في المستقبل

١٢- وكما ذكر في الفقرة ٥ ، طلب من الأمين العام أن يعقد في الفترة ١٩٨٤ - ١٩٨٥ حلقة دراسية عن تشجيع التفاهم والتسامح والاحترام في المسائل المتعلقة بحرية الدين أو المعتقد •

١٣- واتخذت اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات في جلستها السادسة والثلاثين القرار ٢/١٩.٨٣ الذي أوصت فيه لجنة حقوق الانسان ومن خلالها المجلس الاقتصادي والاجتماعي أن يطلب من الأمين العام أن ينظم حلقة دراسية حول السبل والوسائل التي يمكن بواسطتها تحقيق القضاء على استغلال عمل الاطفال في جميع أنحاء العالم •

١٤- وسوف يأخذ الأمين العام في الاعتبار ، وعند التخطيط لحلقات دراسية مقبلة ، تحت برنامج الخدمات الاستشارية ، بما في ذلك الحلقتين الدراسيتين المذكورتان في الفقرتين ١٢ و ١٣ القرارات والمقررات ذات الصلة التي اعتمدها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ولجنة حقوق الانسان وغيرها من هيئات الأمم المتحدة التي تعالج مسألة حقوق الانسان وكذلك الاقتراحات التي أعدتها في هذا الخصوص هذه الهيئات في معرض مداولاتها •

### ثالثا - المنح الدراسية والدورة التدريبية

ألف - المنح الدراسية : مدى المشاركة في برنامج عام ١٩٨٣ وطبيعة المنح وبرنامج عام ١٩٨٤

١٥- بمقتضى الشروط الواردة في قرار الجمعية العامة ٩٢٦ (د-١٠) تتاح المنح الدراسية في مجال حقوق الانسان للمرشحين المؤهلين الذين ترشحهم الدول الاعضاء التي تزعم دراسة أى موضوع في ميدان حقوق الانسان يعني الأمم المتحدة ( كما هو محدد في صكوك الأمم المتحدة والعهدود والاعلانات والقرارات الدولية فيما يتعلق بالاحترام العالمي لحقوق الانسان وللحريات الأساسية ) ولكن بشرط ألا يقع الموضوع ضمن نطاق برامج أخرى قائمة للمساعدة التقنية أو يكون موضوعا تتوفر له مساعدة استشارية كافية من خلال وكالة متخصصة • وتمنح الأفضلية في اختيار المرشحين للأشخاص الذين يضطلعون بمسؤوليات مباشرة في ميدان تنفيذ حقوق الانسان في بلادهم •

١٦- وقد تلقى الأمين العام ، في عام ١٩٨٣ ، أسماء ٨٦ مرشحا حكوميا لمنح دراسية في مجال حقوق الانسان • وقد حاول الأمين العام تأمين توزيع واسع للمنح الدراسية فيما بين جنسيات المتقدمين • وفي حدود الموارد المالية المتاحة ، قدمت توصيات بمنح ٢٦ منحة دراسية لمرشحين من ٢٦ بلدا مختلفا • ويستمرى الانتباه في هذا الصدد الى المرفق بهذا التقرير •

١٧- وقد استمر حرص الحكومات في عام ١٩٨٣ على تسمية مرشحين من ذوى المستوى الرفيع ممن حيث مؤهلاتهم • وكان من بين من حظي بهذه المنح الدراسية ، بوجه خاص ، الموظفون الرسميون الذين يضطلعون بمسؤولية تطبيق العدالة وصياغة القوانين بالإضافة الى موظفين آخرين من وزارات العدل والتعليم والداخلية والخارجية وموظفي أقسام الشرطة •

١٨- وسيواصل الأمين العام في عام ١٩٨٤ تقديم المنح الدراسية في مجال حقوق الانسان ، في اطار الموارد المالية المتاحة ، حيثما كان ملائما •

### باء - الدورة التدريبية

١٩- لم تنظم في عام ١٩٨٣ أى دورة تدريبية في نطاق البرنامج •

٢٠- ورهنا بتوافر الأموال ، سوف يقوم الأمين العام بالتعاون مع الحكومات المهمة ، باستكشاف امكانيات تنظيم دورات تدريبية اقليمية عن حقوق الانسان في السنوات المقبلة طبقا لقرار لجنة حقوق الانسان ١٧ (د-٢٣) •

### رابعا - خدمات الخبراء الاستشارية

٢١- وفقا لقرار الجمعية العامة ٩٢٦ (د-١٠) يقدم برنامج الخدمات الاستشارية كذلك خدمات الخبراء الاستشارية في ميدان حقوق الانسان • ولم ينتفع من خدمات الخبراء هذه منذ بدء البرنامج في عام ١٩٥٦ سوى عدد قليل من الحكومات • ويود الأمين العام أن يعلم اللجنة بأن هذا العنصر من عناصر برنامج الخدمات الاستشارية لا يزال ، رهنا بتوافر الأموال اللازمة ، قائما وانه يرحب بأى اهتمام من قبل الدول الاعضاء في هذا الصدد •

٢٢- ووفقا لقرارى اللجنة ٣٣/١٩٨٣ و ٤٧/١٩٨٣ على التوالي ، سوف تقدم خدمات الخبراء الاستشارية لحكومتى بوليفيا وأوغندا •

مرفق

برنامج المنح الدراسية في مجال حقوق الانسان لعام ١٩٨٣

البلدان التي تلقت المنح وموضوعات الدراسة  
لأبنائها الحاصلين على المنح

البلد	موضوع الدراسة
١ - الأردن	تنفيذ الحقوق الاقتصادية والاجتماعية الواردة في العهد الدولي بشأن الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية •
٢ - اسبانيا	حقوق الانسان والتطورات العلمية والتكنولوجية وتعزيز حرية الاعلام •
٣ - أوغندا	حماية حقوق الانسان للمذنبين المدانين والمطلق سراحهم وأسرههم •
٤ - باكستان	حماية حقوق الانسان في تطبيق العدالة •
٥ - بلغاريا	حقوق الانسان والتقدم العلمي والتكنولوجي •
٦ - بيرو	حقوق الانسان وتعزيز حرية الاعلام •
٧ - تونغو	حماية حقوق الانسان في تطبيق العدالة •
٨ - جامايكا	دور أمين المظالم والمؤسسات ذات الصلة فيما يتعلق بحماية حقوق المواطنين •
٩ - جمهورية افريقيا الوسطى	تدابير لحماية حقوق الانسان للاجئين •
١٠ - جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية	الارتباط بين التقدم العلمي والتكنولوجي وحرية الاعلام وحقوق الانسان
١١ - الجمهورية الدومينيكية	دراسة مقارنة لأحكام الاعلان الأمريكي لحقوق وواجبات الانسان وأحكام الاعلان العالمي لحقوق الانسان
١٢ - الجمهورية العربية السورية	حماية حقوق الانسان في تطبيق العدالة •
١٣ - زامبيا	حماية حقوق الانسان في تطبيق العدالة مع الاهتمام الخاص بالقوانين والاجراءات المدنية •
١٤ - السلفادور	مؤسسات لحماية حقوق الانسان في البلدان النامية •
١٥ - سنغافورة	التنظيم القضائي والادارة القضائية فيما يتصل بحماية حقوق الانسان

المرفق (تابع)

موضوع الدراسة	البلد
• تنفيذ العهود الدولية بشأن حقوق الانسان	١٦- الصومال
دور المدعي العام في حماية حقوق الانسان مع الاهتمام الخاص بحماية حقوق الانسان في الاجراءات الجنائية	١٧- غانا
• تعزيز حقوق الانسان في صياغة وتنفيذ الحقوق الاقتصادية والاجتماعية	١٨- فنزويلا
• حقوق الانسان وتعزيز حرية الاعلام	١٩- فولتا العليا
• حقوق الانسان والتنمية	٢٠- فييت نام
حماية حقوق الانسان للمذنبين المدانين والمطلق سراحهم وأسرهـم	٢١- كوستاريكا
حماية حقوق الانسان في البلدان النامية مع الاهتمام الخاص بصياغة وتنفيذ التشريعات	٢٢- كينيا
حماية حقوق الانسان في تطبيق العدالة مع الاهتمام الخاص بفترات الطوارئ ودور الشرطة في حماية حقوق الانسان	٢٣- ماليزيا
حماية حقوق الانسان في وضع وتنفيذ التشريعات مع الاهتمام بأساليب تنفيذ الاتفاقيات الدولية بشأن حقوق الانسان على الصعيد الوطني وفيما يتعلق بالقوانين والممارسات	٢٤- منغوليا
حماية حقوق الانسان في صياغة الاتفاقيات الدولية مع الاهتمام الخاص بصياغة الاتفاقية الدولية المناهضة للتعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة	٢٥- النمسا
• المشاركة في الادارة المحلية كوسيلة لتعزيز حقوق الانسان	٢٦- نيكاراغوا